



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
Α' ΤΑΞΗΣ

1st CLASS NEWSPAPER!!!

Ας Γνωριστούμε!!!

Γεια σας! Είμαστε τα παιδιά της Α' τάξης του 1^{ου} Δημοτικού Σχολείου Σαλαμίνας. Φέτος σκεφτήκαμε να βρούμε νέους φίλους. Φίλους όχι μόνο από την πατρίδα μας την Ελλάδα, αλλά και από όλο τον κόσμο! Ψάξαμε λοιπόν και βρήκαμε μαθητές από σχολεία της Ισπανίας, της Ιταλίας, της Τουρκίας και φυσικά από την Ελλάδα. Γνωρίσαμε το σχολείο τους, μάθαμε για διάφορες δραστηριότητες κατά τη διάρκεια των μαθημάτων και γνωρίσαμε τοπικά ήθη και έθιμα.

Τώρα ήρθε η δική μας σειρά να συστηθούμε!

Ας γνωριστούμε λοιπόν!!!

Let's Meet!!!

Hello! We are the students of the 1st class of the 1st Primary School of Salamina in Greece. This year we thought it would be a great idea if we could find new friends, not only from our country but from all over the world! So we started searching and we found students from schools in Spain, Italy, Turkey and of course Greece. We have seen their schools, learned about their daily routine and also we saw some of their customs and traditions.

Now it's our turn to introduce ourselves!

So let's meet!!!

Το Σχολείο μας...

Our School...

Το σχολείο μας είναι και

Έχει,,

.....,



Our school is και

There are,,

.....,

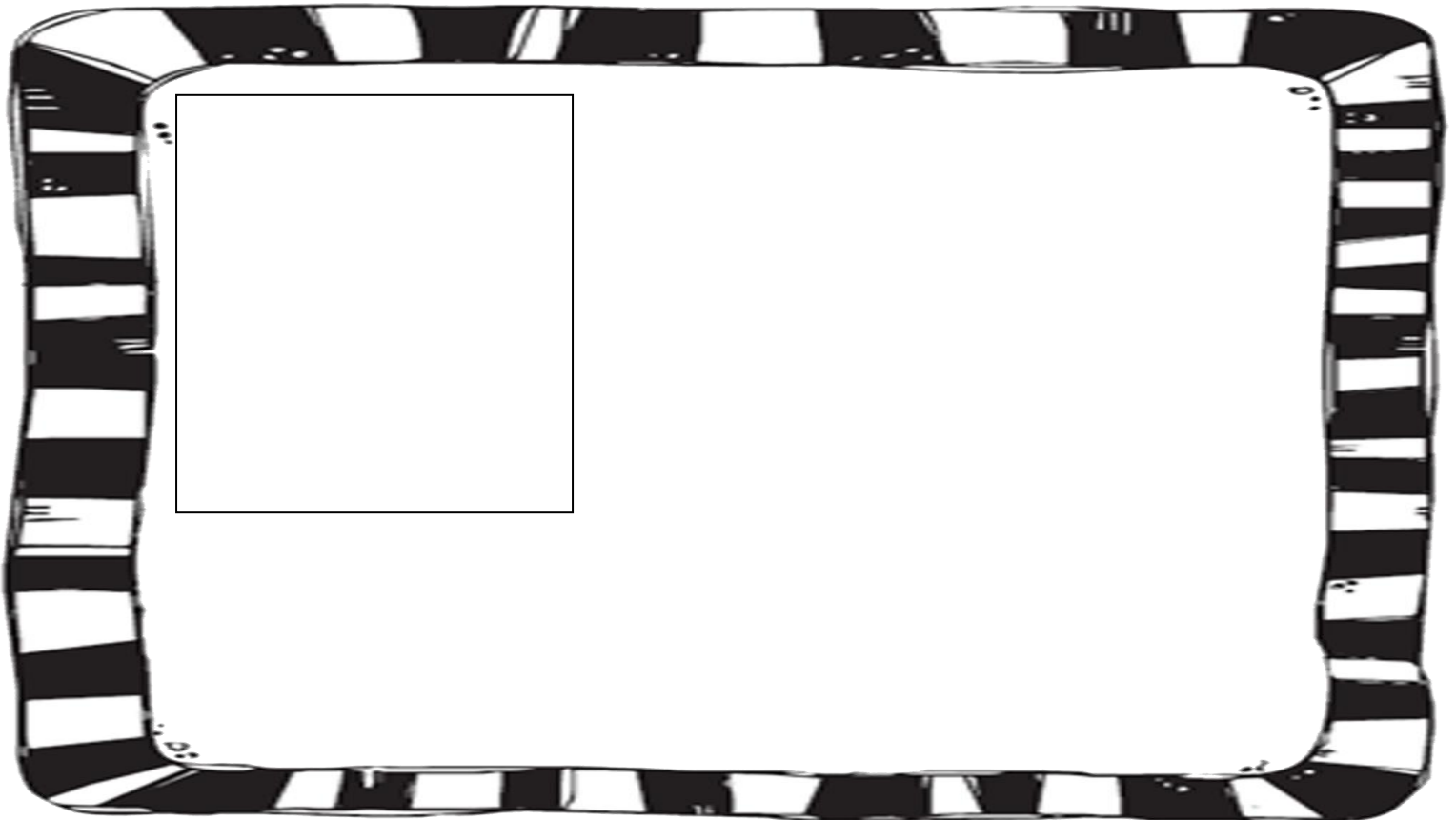


Έτσι είναι το σχολείο μας...

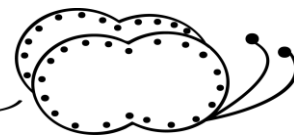
Έτσι είναι το σχολείο με τα μάτια μας...

This is our school.....

This is our school through our eyes.....



Η τάξη μας...
Our classroom...



Η τάξη μας είναι και

Έχει,,

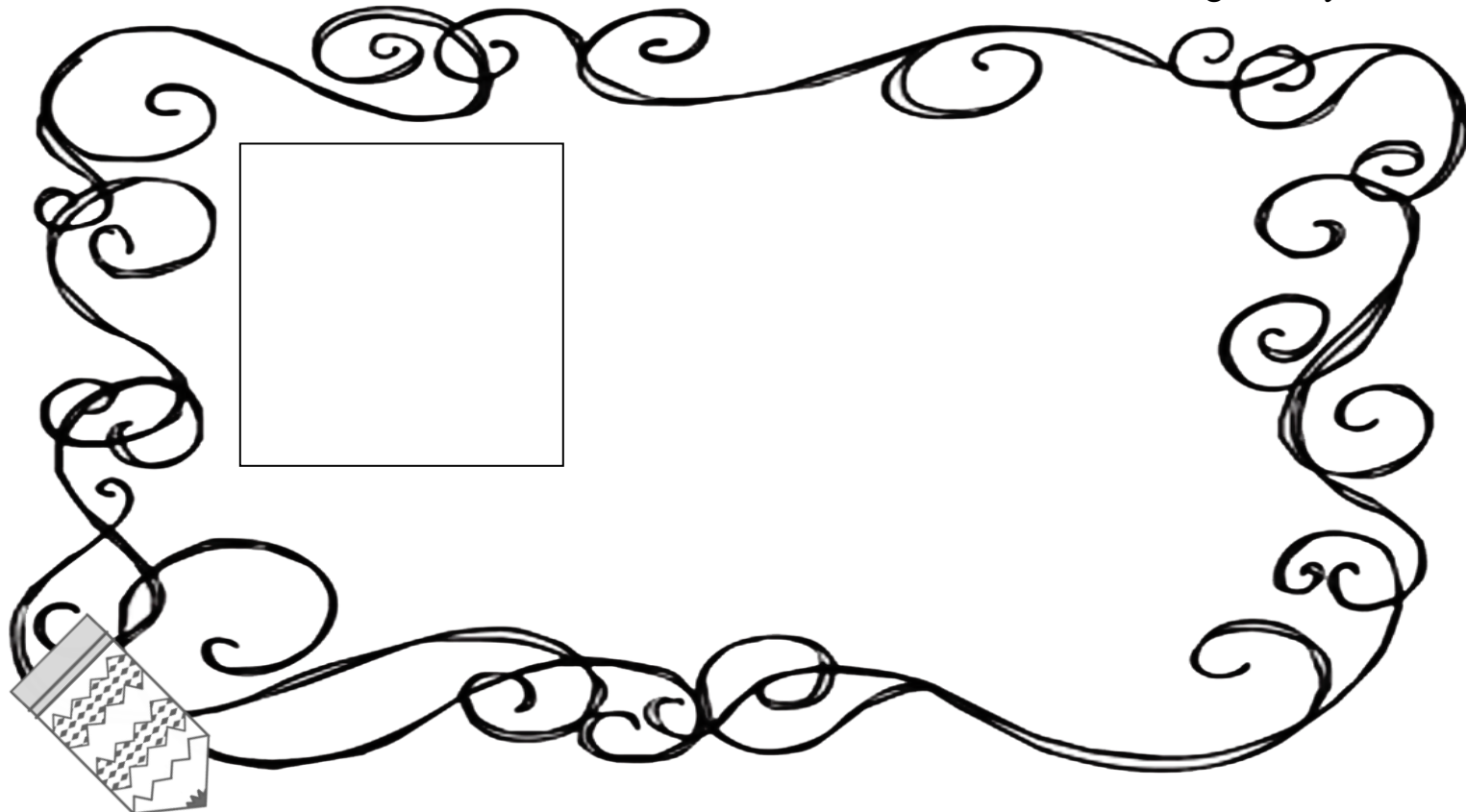
.....,

Έτσι είναι η τάξη μας...

This is our classroom....

Έτσι είναι η τάξη με τα μάτια μας...

This is our classroom through our eyes...



.....
.....
We liked our friends' schools as well. Here are some photos...



Ισπανία - Spain

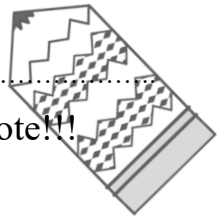


Ιταλία - Italy



Τουρκία - Turkey

Our friends' classrooms...How different are they? Which is our favorite one? Let's vote!!!



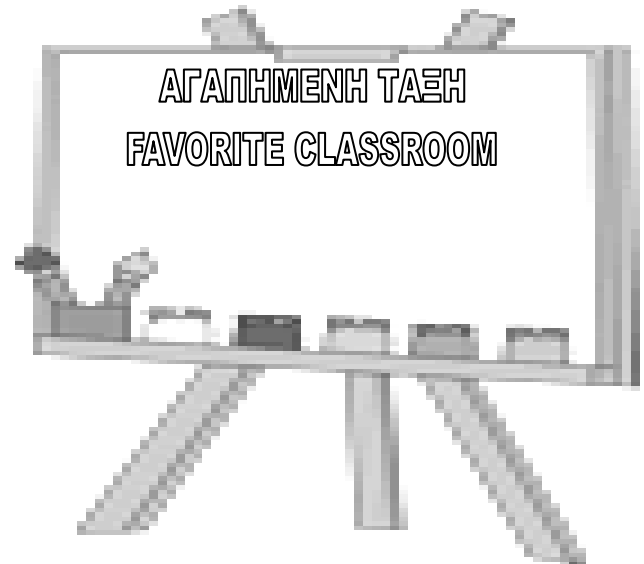
Τουρκία - Turkey



Ελλάδα - Greece



Ισπανία - Spain



Κάθε μέρα στο σχολείο (daily routine)

Ας ψηφίσουμε (Let's vote):

- Το αγαπημένο μας μάθημα:

Our favorite class:

- Τα μαθήματα να αρχίζουν στις:

School should begin at o' clock.

- Θα θέλαμε την πρώτη ώρα να

We would like to spend the 1st hour

Γεια σας...

Hello...





ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ CHRISTMAS



Επιτέλους Χριστούγεννα!!!

Κάναμε μια στο

Το έργο μας είχε τίτλο:

Ήταν πολύ



Christmas at last!!!

Our class had a Christmas celebration at City Hall.

The title of our play was:

It was very



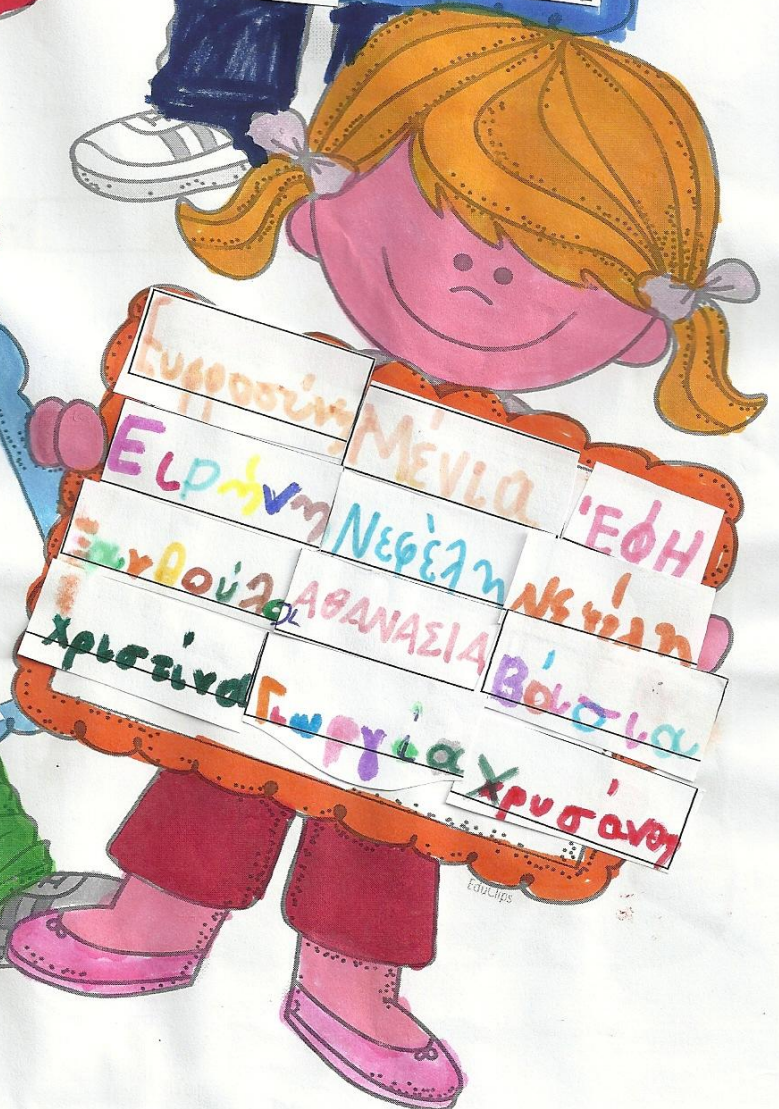
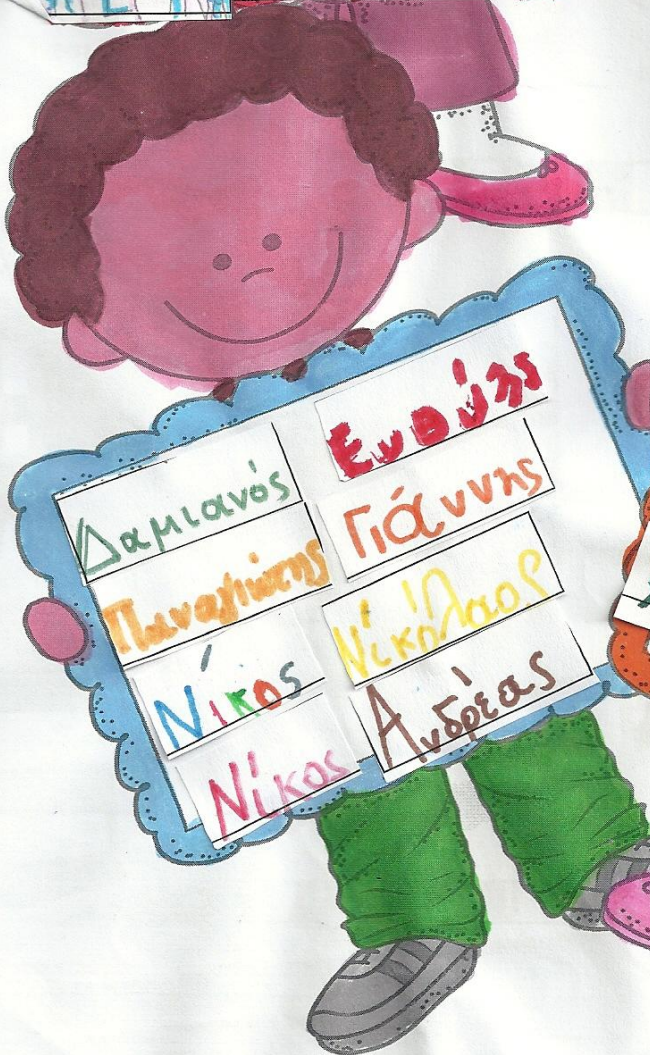
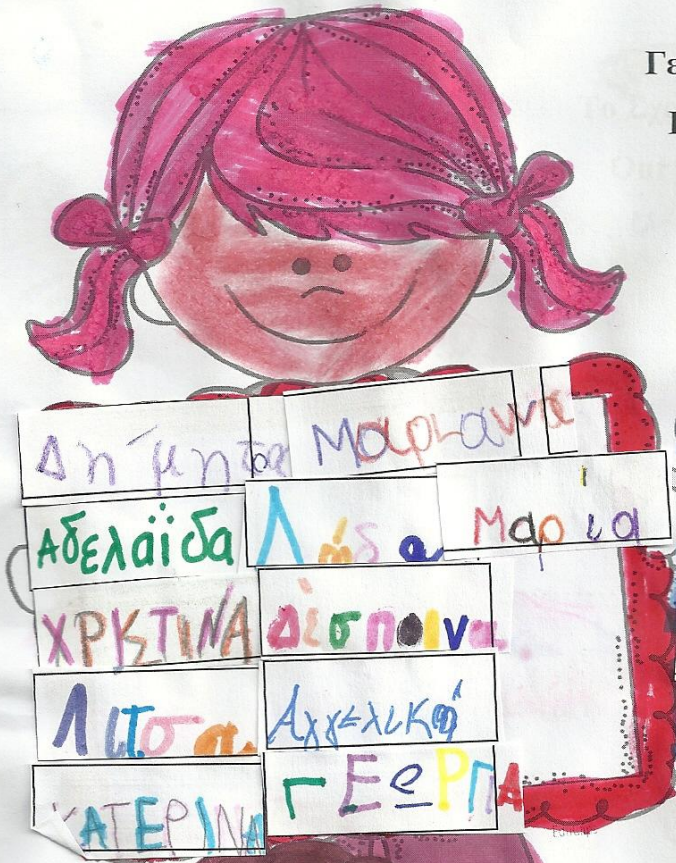
Τι ετοίμασαν οι φίλοι μας για τα Χριστούγεννα;

What crafts have our friends made for Christmas?



Γεια σας...

Hello...



Το Σχολείο μας...

Our School...

Το σχολείο μας είναι ...*μεγάλο*... *ωραίο*... και ...*καθαρό*...

Έχει ...*κήπο με δέντρα*, *μεγάλη αυλή*, *γήπεδο*
μπάσκετ... *βόλεϊ*...

Our school is *big*, ... *nice* and *clean*...

There are ...*gardens*, *a big playground*, *basketball*
and volleyball courts...

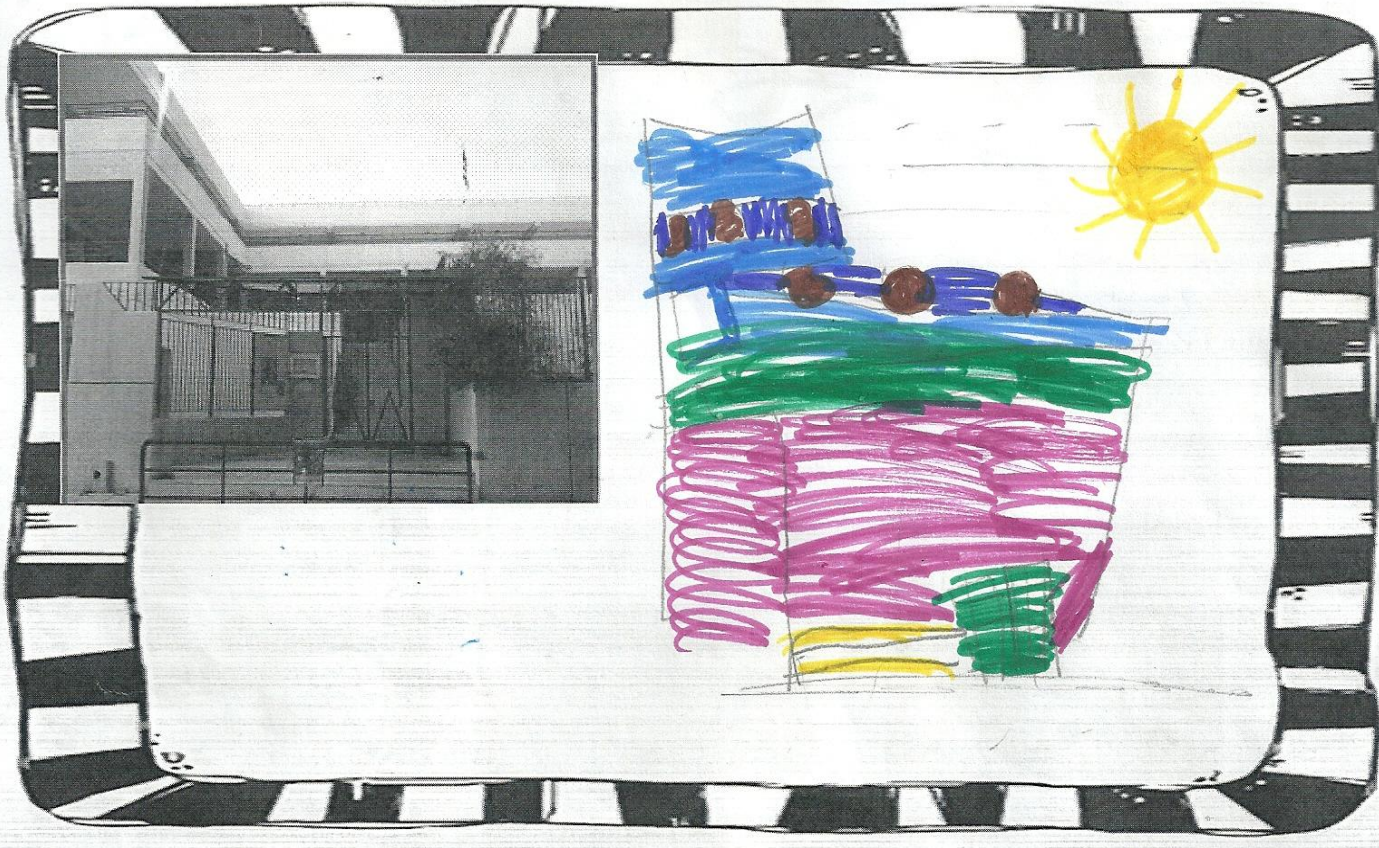


Έτσι είναι το σχολείο μας...

This is our school.....

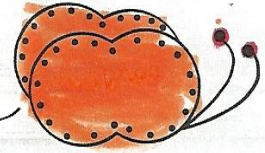
Έτσι είναι το σχολείο με τα μάτια μας...

This is our school through our eyes.....



Η τάξη μας...

Our classroom...



Η τάξη μας είναι **μεγάλη** και **φωτεινή**

Έχει **δέντρα** **πινάκα** **βιβλιοθήκη**

θρόνο **ημερολόγιο**

Έτσι είναι η τάξη μας...

Έτσι είναι η τάξη με τα μάτια μας...

This is our classroom....

This is our classroom through our eyes...

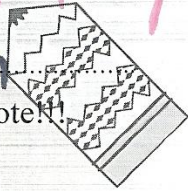


Μα **ς** **α** **ρ** **ι** **σ** **α** **ν** **τ** **α** **σ** **κ** **ο** **λ** **ε** **ι** **α** **τ** **α** **ν** **φ** **ι** **λ** **ο** **ν** **η** **ς** **μ** **α** **ς** **η** **α**

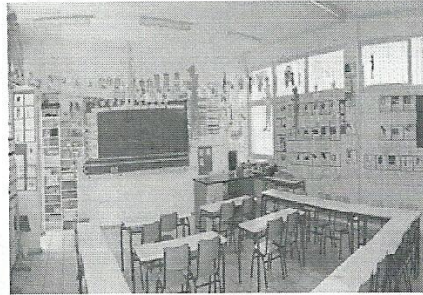
μ **έ** **λ** **η** **ς** **έ** **λ** **κ** **ο** **ν** **ε** **ς** **.**

Η ταξίτη των φίλων μας... Ας ψηφίσουμε
 ποσο διαφορετική είναι: Πιά είναι προτιμημένη

Our friends' classrooms...How different are they? Which is our favorite one? Let's vote!



Τουρκία - Turkey



Ελλάδα - Greece



Ισπανία - Spain



Κάθε μέρα στο σχολείο (daily routine)

Ας ψηφίσουμε (Let's vote):

- Το αγαπημένο μας μάθημα: Η χηλίσσατα μας

Our favorite class: **Greek**

- Τα μαθήματα να αρχίζουν στις: **9.00**

School should begin at **9** o' clock.

- Θα θέλαμε την πρώτη ώρα να **διαβάζουμε, γράφουμε**

We would like to spend the 1st hour **reading, writing**



ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

CHRISTMAS

Επιτέλους Χριστούγεννα!!!

Κάναμε μια γιορτή στο Δημαρχείο.

Το έργο μας είχε τίτλο: Χριστούγεννιάτικα όνειρα.

Ήταν πολύ ωραία.



Christmas at last!!!

Our class had a Christmas celebration at City Hall.

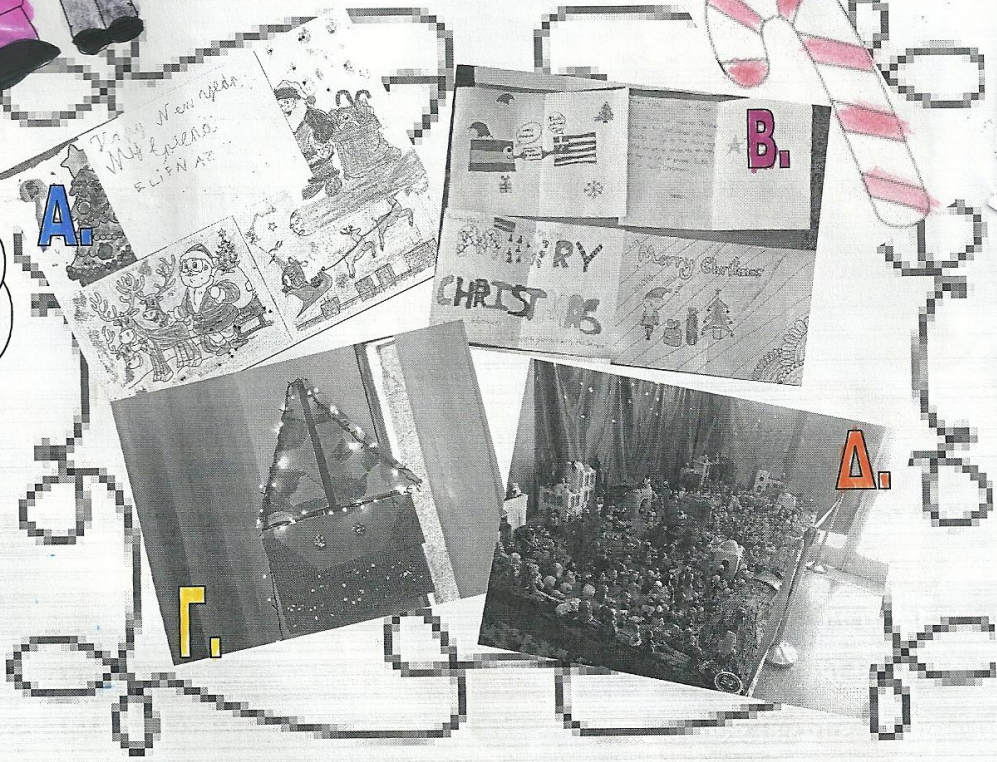
The title of our play was: Christmas.

It was very nice.



Τι ετοίμασαν οι φίλοι μας για τα Χριστούγεννα;

What crafts have our friends made for Christmas?



A. ΤΟΥΡΚΙΑ-TURKEY

B. ΙΣΠΑΝΙΑ-SPAIN

Γ. ΡΑΛΛΕΙΑ-RALLEIA

Δ. ΙΣΠΑΝΙΑ-SPAIN